

باسمه تعالی

ردیف	سؤالات	نمره
<p>سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳) رشته: ادبیات و علوم انسانی ساعت شروع: ۸ صبح مدت امتحان: ۹۰ دقیقه</p> <p>سال سوم آموزش متوسطه تاریخ امتحان: ۱۶ / ۶ / ۱۳۸۷</p> <p>دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در دوره‌ی تابستانی (شهریور ماه) سال ۱۳۸۷ اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی</p>		
۱	<p>السؤال الأول : ترجم العبارات التالية إلى الفارسية :</p> <p>(الف) مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ .</p> <p>(ب) نحن قَدَمنا الجواهر الثمينة من الشبان في الحرب المفروضة .</p> <p>(ج) أكثر فساد القلب من تخليط العين .</p> <p>(د) الاسلام لم يفتح البلاد بهدف الإحتلال والنهب .</p> <p>(هـ) صار بشر الحافي من أطهر العباد .</p> <p>(و) العسل يسكن السعال المزعج و مضاداً للعفونة .</p>	۳
۲	<p>السؤال الثاني : أجب :</p> <p>استشار (بالفارسية) () محيط (بالعربية) ()</p> <p>ضد « المرارة » () الأذهان (المفرد) ()</p>	۱
۳	<p>السؤال الثالث : عين الصحيح عن ترجمة أو تعريب العبارات التالية :</p> <p>(الف) يا أبتِ اِنِّي أخافُ أن يمسك عذاب من الرحمن .</p> <p>۱- پدرم ! همانا من می ترسم که عذابی از جانب خداوند رحمن به تو برسد .</p> <p>۲- پدر ! همانا من ترسیدم که عذاب از جانب خداوند رحمن به تو برسد .</p> <p>(ب) الاسلام أنشط بالعلم العزائم .</p> <p>۱- اسلام اراده ها را با دانش شادی بخشید .</p> <p>۲- اسلام اراده ها را با دانش فعال کرد .</p> <p>(ج) أحسن إلى الناس تستعبد قلوبهم .</p> <p>۱- به مردم نیکی کنی قلب هایشان را به دست می آوری .</p> <p>۲- به مردم نیکی کن تا قلب هایشان را به دست آوری .</p> <p>(د) اي مسلمان ! براي آخرتت تلاش کن .</p> <p>۱- یا ایها المسلم ! اسع لآخرتك</p> <p>۲- یا المسلم ! اسع لآخرتك</p> <p>(هـ) دانش آموز پیاده به مدرسه می رود .</p> <p>۱- یدهبُ الطالبة إلى المدرسة ماشياً .</p> <p>۲- تذهبُ الطالبة إلى المدرسة ماشياً .</p>	۲/۵
۴	<p>السؤال الرابع : صحح الأخطاء في الترجمة :</p> <p>(الف) العزة لا تنزل من السماء جاهزة ولا تتحقق بالتمني .</p> <p>بزرگی از آسمان وحی نمی شود و با خواهش محقق نشده است .</p> <p>(ب) إحدى طرق النجاح هي أن لا نخاف من الهزائم .</p> <p>یک راه موفقیت این است که از شکست ها نمی ترسیم .</p> <p>(ج) يندفع شعبنا كي يصون الحرية .</p> <p>مردم دفاع می کنند تا آزادی را حفظ کنند .</p>	۲
<p>«ادامه‌ی سؤالات در صفحه‌ی دوم»</p>		

باسمه تعالى

ردیف	سؤالات	نمره						
سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳) رشته: ادبیات و علوم انسانی ساعت شروع: ۸ صبح مدت امتحان: ۹۰ دقیقه								
سال سوم آموزش متوسطه تاریخ امتحان: ۱۶ / ۶ / ۱۳۸۷								
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در دوره‌ی تابستانی (شهریور ماه) سال ۱۳۸۷ اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی								
۵	<p>السؤال الخامس : الف) املأ الفراغ بالكلمة المناسبة :</p> <p>۱- لا يخاف المؤمن إنا (الله - الله - الله)</p> <p>۲- أنزل الله إليكم الكتاب (هادياً - هادية - هادي)</p> <p>۳- الدهر يوم لك و يومٍ عليك . (يومين - يومان - يومين)</p> <p>۴- الكرم ، العفو عند المقدرة . (نعم - بنس - بنست)</p> <p>ب) عين اعراب كلمة « خَيْرٌ » في العبارة التالية :</p> <p>لا خَيْرَ في وَدِّ امرِيءٍ مُتَلَوِّن .</p> <p>ج) اجعل العبارة التالية وفق أسلوب التعجب :</p> <p>العِبْرُ كثيرة</p> <p>د) عین المفعول المطلق و نوعه ، المفعول لِأجله ، الحال و صاحبها، التمييز و نوعه ، البدل ، المنادى و نوعه، نائب الفاعل و المفعول فيه :</p> <p>خَلَقَ الإنسانَ ضعيفاً - يا عَدُوِّي عند شدَّتي - يعيشُ البخيلُ عيشةَ الفقراءِ - والَّذين آمنوا أشدَّ حُباً لِلَّهِ - نَعْبُدُ اللهَ شكراً علي نعمانه - كان النَّبيُّ عيسى (ع) يَشْفِي المَرْضَى .</p> <p>هـ) اكمل الجدول التالي</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>الماضي</td> <td>المضارع</td> <td>المصدر</td> </tr> <tr> <td>جازى</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>و) عین الفعل المعتل و نوعه : هَبْ لَنَا مِن لَدُنكَ رَحْمَةً .</p>	الماضي	المضارع	المصدر	جازى			۱ ۰/۵ ۰/۵ ۳ ۰/۵ ۰/۵
الماضي	المضارع	المصدر						
جازى								
۶	<p>السؤال السادس : الف) عین اسلوب التأكيد .</p> <p>۱- والسابقون السابقون اولئك المقربون . ۲- والفجر وليالٍ عشر .</p> <p>ب) عين المشبه و وجه الشبه : العالم كالنجم نوراً في الظلمات .</p>	۰/۵ ۰/۵						
۷	<p>السؤال السابع : الف) شكّل الكلمات التي تحتها خط :</p> <p>الصَّيْدُ لَنْ يَنْجُو مِنَ الشَّيْبَةِ غداً .</p> <p>ب) اكتب الاعراب و التحليل الصرفي من الكلمات التي تحتها خط :</p> <p>احفظ صديقك في المواطن كلها .</p>	۰/۷۵ ۱/۷۵						
۸	<p>السؤال الثامن : اقرأ النص التالي ثم اجب عن الاسئلة التالية :</p> <p>كانت سودة بنت عمارة من المؤمنات المخلصات في ولاء امير المؤمنين (ع) . قالت : ذهبت يوماً لأشكو اليه أخذ عماله فوجدته قائماً يصلي . وبعد ما انتهى من صلاته ، قال برأفة و تعطف : ألك حاجة ؟ فأخبرته عن شكائتي . فتألم بشدة .</p> <p>الف) هل كانت سودة من المؤمنات المخلصات ؟ (ج) كيف وجدت سودة علياً (ع) ؟</p> <p>ب) لماذا ذهبت سودة إلى علي (ع) ؟ (د) عين اعراب ما اشير اليه بخط : " بنت " ، " المخلصات "</p>	۲						
	« الحمد لله رب العالمين »	جمع نمرة						
		۲۰						